

“NON BASTA VOLER FARE DEL BENE , BISOGNA FARLO BENE”

[Denis Diderot]

Codice etico di Terra Nuova

CHE COS'È TERRA NUOVA E QUALI SONO I NOSTRI VALORI

Terra Nuova è un'associazione costituitasi in Italia dapprima come gruppo di cittadini che già nel 1969, intendevano legare la solidarietà con esperienze più strutturate di sostegno a realtà del cosiddetto “Terzo Mondo”. Nel 1971 si costituisce formalmente e nel 1972 è riconosciuta dal Ministero degli Affari Esteri quale ONG idonea a realizzare progetti di cooperazione internazionale, selezionare, formare e inviare personale volontario, promuovere informazione, sensibilizzazione ed educazione allo sviluppo, dal 2016 iscritta con decreto n.2016/337/000276/0 nell'elenco delle Organizzazioni della Società Civile presso l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo . A seguito del Decreto Legislativo 4 dicembre 1997, n. 460, riconfermata con iscrizione all'Anagrafe delle Onlus nel 2015, acquista lo statuto giuridico di ONLUS (Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale). Sempre dagli anni '70 riceve anche finanziamenti comunitari europei per realizzare progetti all'estero e in Italia. È membro del Coordinamento laico delle ONG per la Cooperazione Internazionale allo Sviluppo ([COCIS](#)) sin dalla sua costituzione e [dell'Associazione delle ONG italiane](#).

La sua natura è quella di elaborare e realizzare proposte, progetti, iniziative, sia in Italia che in Europa e nel Sud del mondo, dopo una lettura della realtà e dei bisogni presenti e privi di risposte istituzionali, per rispondere ad essi attivando le energie presenti in tali realtà. Negli oltre quarant'anni di lavoro, l'associazione ha operato in diverse parti del mondo, su molteplici tematiche, avendo sempre come obiettivo principale il rafforzamento degli attori sociali presenti nei diversi paesi del mondo, attori interessati a contribuire al cambiamento sociale, alla promozione dell'equità, alla sostenibilità economica, ecologica, politica, culturale ed alla pace.

I valori che vogliamo siano al centro del “co-operare” di Terra Nuova, così come appaiono nei documenti istituzionali dell'associazione, sono:

- Intangibilità della vita umana
- Ripudio della guerra che in nessun caso può essere considerata lo strumento per risolvere controversie internazionali o per sostenere il predominio di interessi economici e geopolitici
- Il disarmo e la messa al bando di tutte le armi di distruzione di massa, ovunque esse siano
- Ripudio del fanatismo, del fondamentalismo e della xenofobia, dell'aggressione e della discriminazione per motivi etnici o religiosi
- Preservazione degli ecosistemi esistenti e ripristino di quelli deteriorati per garantire il benessere delle società umane e il rinnovamento delle risorse naturali a favore delle generazioni future. Rispetto per la vita animale. Inammissibilità degli organismi geneticamente modificati in ambito agroalimentare e forestale. Principio di precauzione per le manipolazioni genetiche a fini curativi



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

- Primato degli interessi materiali (cibo sano e sufficiente, acqua potabile e sufficiente, benessere psicofisico, garanzia di un reddito minimo di cittadinanza) e immateriali (educazione, cultura/identità, spiritualità, diritti politici e di cittadinanza) dell'umanità rispetto agli interessi dell'economia di mercato
- Primato dell'equità (sociale, generazionale, di genere) nell'accesso e gestione delle risorse e dei beni
- Primato di una nuova cultura delle relazioni internazionali e dell'aiuto pubblico allo sviluppo come strumenti in grado di rispondere agli interessi ed ai bisogni espressi dalle nuove società e dalle nuove reti in costruzione
- Primato dei sistemi di commercio centrati sulla garanzia di un reddito equo e sulla salvaguardia dei diritti – ed in particolare della salute - dei produttori/trici, sulla rinnovabilità delle materie prime impiegate, sulla promozione di sistemi di autorganizzazione per i produttori/trici, sul consumo critico
- Centralità della legalizzazione, applicazione ed esercizio dei diritti (economici, sociali, culturali, di cittadinanza) dei migranti
- Centralità della modalità di funzionamento partecipativa, inclusiva ed orizzontale basata sulle persone, sui propri/e soci/e, collaboratori/trici, partner, amici/che

In base a questi valori Terra Nuova sostiene l'elaborazione e la realizzazione di progetti di cooperazione, di educazione alla cittadinanza globale, di formazione, di ricerca applicata e di supporto alle istanze dei movimenti globali insieme a partner presenti nei vari territori ed interessati a sperimentare modalità più equilibrate di sviluppo a livello locale così come nelle relazioni tra i sud e i nord del mondo.

La partecipazione dei soggetti beneficiari nella dinamica del progetto così come la gestione congiunta dell'iniziativa assieme ai partner locali, sono alla base del criterio di identificazione e formulazione dei progetti e programmi di cooperazione.

Il supporto alle organizzazioni locali si attua principalmente mediante attività di carattere formativo, di ricerca partecipata, di elaborazione di materiale didattico ed informativo, di momenti di confronto, discussione ed interscambio, di investimenti orientati alla produzione (prodotti e piccole infrastrutture), di strumenti finanziari (micro-credito in natura o denaro).

Da quanto detto, si comprende che per Terra Nuova non si tratta di gestire interventi puntuali, contraddistinti da un'ottica "umanitaria", ipotizzando che specialisti del Nord del pianeta trasferiscono conoscenze e competenze a soggetti del Sud. Il nostro ruolo è sempre quello di accompagnare partners locali che portino avanti le iniziative di auto sviluppo in rispondenza ai bisogni della popolazione, e a criteri di onestà, trasparenza, partecipazione. Questo significa anche che il personale di Terra Nuova deve avere una ottima padronanza dell'ABC di una disciplina o ambito professionale, a cui deve affiancare abilità nell'applicazione innovativa di metodologie atte a promuovere la partecipazione ed infine, deve avere un ancoraggio profondo a valori e a comportamenti rispettosi e attenti agli altri, capaci di ascolto e curiosità. Sono queste tre dimensioni che fanno a nostro avviso un operatore/trice della cooperazione.



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

CHE INTENDIAMO PER CODICE ETICO

Si intende per Codice Etico, l'enunciazione dei valori, che si traducano in comportamenti e in responsabilità dell'organizzazione nei confronti di terzi (operatori, finanziatori, partner, fornitori, donatori). La finalità è quindi duplice: da un lato quella di assicurare che il comportamento individuale dei/delle operatori/trici, partners, ecc, sia in sintonia con quanto dichiarato dall'associazione; al contempo, che la cultura organizzativa di Terra Nuova da un lato rispetti ed applichi la normativa vigente in Italia (Paese di collocazione della sede legale) e di ciascuna nazione dove è presente con iniziative, dall'altra sia anch'essa coerente con le dichiarazioni di principi e il patrimonio valoriale di cui essa afferma essere portatrice.

Si sottolinea qui, in ogni caso, che per come è inteso in questo documento, il Codice Etico di Terra Nuova non è solo una "carta dei valori"; i valori infatti devono tradursi in comportamenti, atteggiamenti, strumenti di verifica e strumenti di attuazione. In particolare il Codice si ispira a principi di imparzialità, trasparenza e prevenzione dei conflitti d'interesse di carattere politico, economico, confessionale e di ogni altro tipo suscettibile di influenzare l'esercizio obiettivo ed autonomo delle attività dell'Associazione.

LE NORME ETICHE PER LE RELAZIONI ISTITUZIONALI CON I VARI STAKEHOLDER

Ci si riferisce qui alle norme interne e più in generale alla 'cultura organizzativa' che regola le relazioni con il personale di staff o temporaneo, i finanziatori, i partners, i fornitori, i donatori ecc. Le modalità di relazione verso i membri dell'Associazione – le socie ed i soci - sono regolamentate dallo statuto vigente.

A livello generale chiunque a vario titolo sia parte della vita associativa, come adesione o a livello lavorativo o di sinergia di interesse, deve attenersi al principio di legalità, e rispettare le leggi e gli ordinamenti vigenti nell'Unione Europea, in Italia, come in tutti i paesi nei quali opera l'Associazione.

Relazione istituzionale con il personale di staff e il personale a termine (a progetto)

Con il termine 'etica' non si intende qui riferirsi ad una serie di proibizioni e divieti decisi da una qualche istanza gerarchicamente superiore e che attinge ad un "sacro testo" di una religione o dottrina, in una logica tutta prescrittiva, sanzionatoria e limitante. Si intende invece optare per un'etica come pedagogia affermativa e laica che ha come perno la vita e il suo affermarsi e dispiegarsi per il singolo e quindi per gli altri che lo circondano. Ci si riferisce quindi a orientamenti ed indicazioni di comportamenti quotidiani che siano parte delle modalità degli operatori/delle operatrici italiani e locali durante l'orario di lavoro, e in qualche modo, anche nella vita personale, e suggeriti dall'accumulato di esperienze sia di TN che di molte altre istanze che intervengono nel tessuto sociale, nelle quali sono emersi come comportamenti che favoriscono un incontro corretto, positivo e che dispiega al massimo l'empatia e in ultima istanza la condivisione e cooperazione tra persone e gruppi.

Comportamenti rispettosi delle culture locali, delle sensibilità presenti: la base di ogni incontro interculturale è non già e solo la 'tolleranza' verso l'Altro, ma un atteggiamento che punta a riconoscere e decostruire i propri pregiudizi e stereotipi per attivare un incontro positivo ed arricchente. Va da sé, ma è utile ricordare, che il rispetto della legislazione nazionale di ogni Paese in cui si opera, è richiesta in modo indiscutibile a ciascun operatore/trice.

Atteggiamenti di ascolto dei punti di vista degli interlocutori ed espressione ferma ma attenta della propria posizione: in modo analogo, anche nei rapporti inter-personali si suggerisce l'adozione di modalità che privilegino il dialogo, pur da posizioni magari diverse e antitetiche, allo scontro dominato da logiche



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

aggressive e di imposizione e predominio. La comprensione delle tecniche minime di gestione del conflitto è suggerita.

Uso di linguaggio e della comunicazione interpersonale proattiva: anche nella comunicazione verbale e corporale, è importante dominare l'istinto a incasellare il punto di vista dell'Altro in un nostro schema mentale che ci fa pensare di saper già cosa questi dirà, per meglio demolirlo e subordinarlo; a usare una propria posizione di potere e/o maggior dominio lessicale per mettere l'interlocutore in posizione di minorità e subordinazione. Il linguaggio inconsapevolmente dalle nostre intenzioni cela spesso rapporti di forza di ordine generazionale, di genere, di status.

Estrema attenzione a comportamenti integerrimi verso bambini/e, pre-adolescenti ed adolescenti: in quanto queste categorie sono più vulnerabili/manipolabili, si richiede un comportamento ancora più trasparente e limpido, che dia spazio alla loro modalità di espressione e relazionalità. Non saranno accettate situazioni di oltraggio, di abbandono o di negligenza, di maltrattamento fisico o psicologico o abuso o di sfruttamento, compresa la violenza sessuale verso minori che siano stati affidati nell'ambito di iniziative di TN ma anche in casi extra-lavorativi (art. 19 della Convenzione internazionale dei diritti del bambino). In tal senso si fa riferimento alla "Child Protection Policy" di Terra Nuova (vedere allegato 1).

Sicurezza personale e comprensione dei rischi: Una attenta valutazione dei rischi per la sicurezza personale e delle altre persone dell'equipe, nonché dei beni dei progetti/iniziative che si trovano a gestire a nome dell'associazione, e il rispetto dei piani di sicurezza e/o indicazioni date da operatori/trici di TN conoscitori del contesto, sono richiesti in modo inderogabile. In tal senso si fa riferimento allo schema di redazione per i piani sicurezza paese (vedere allegato n.3)

Rispetto delle modalità organizzative interne dell'associazione: l'associazione si è dotata di istanze, catene di presa di decisioni, procedimenti e funzioni nel corso dei decenni di lavoro; pur essendo questa organizzazione del lavoro modificabile sulla base delle esigenze espresse dagli stessi operatori (oltre che da eventuali condizionamenti esterni in ordine a aspetti legislativi, di budget, ecc.), si chiede agli/alle operatrici e ai/alle soci/e di conoscere e rispettare tale strutturazione, per facilitare il lavoro di tutti e ciascuno.

Comportamenti verso colleghi/e di lavoro: rispetto verso le persone e verso i ruoli che assumono, chiarezza e onestà nello svolgimento delle proprie funzioni e nelle relazioni inter-personali. Si richiede una attenzione specifica per il superamento di atteggiamenti e comportamenti sessisti e discriminatori verso le donne e le persone con identità di genere o opzioni sessuali non convenzionali.

In generale, e in specifico nelle operazioni di cooperazione internazionale sul terreno, l'operatore/operatrici espatriato/a ha un oggettivo prestigio, reddito, protezione e in definitiva potere. Al di là della percezione che il singolo operatore ha di questo delicato tema, così è visto dalla popolazione locale, dai 'beneficiari' e spesso da collaboratori locali. Centrale è per la singola persona che assume un ruolo di cooperante/operatore, è esserne consapevole e gestire in modo equilibrato con sé stessa e con gli altri questa situazione.

Eventuali condotte discrepanti dal Codice o segnalazioni di violazione dello stesso relativamente alla condotta del personale debbono pervenire al Comitato Etico di Vigilanza per essere adeguatamente trattate.



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

Relazione con i finanziatori e donatori

Per la realizzazione delle proprie iniziative e della propria attività istituzionale vengono stabiliti relazioni ed impegni con finanziatori o donatori di carattere pubblico o privato, italiani e stranieri. Tali relazioni debbono basarsi sulla correttezza e sulla trasparenza reciproca e nel quadro della rispettiva autonomia.

Alle aziende private si richiede il rispetto dei diritti umani, lavorativi, ambientali, l'assenza di posizioni discriminatorie e di implicazioni con la produzione di armamenti.

Relazione con i partner e i beneficiari (all'estero e in Italia/Europa)

Terra Nuova collabora all'estero ed in Italia con varie entità coinvolte in azioni di sviluppo sociale: organizzazioni non governative, organizzazioni di carattere regionale e nazionale (organizzazioni indigene, contadine, ambientaliste, di pescatori artigianali, piccoli produttori urbani, donne, bambini/e e giovani), università, istituzioni di ricerca, istituti scolastici, municipalità (ed in particolare con le loro strutture tecniche territoriali e con i comitati cittadini di sviluppo locale).

I criteri di individuazione dei partner sono i seguenti:

- Etica, trasparenza ed efficienza nella gestione operativa e finanziaria
- Gestione democratica dei processi interni ed esterni all'istituzione
- Mutuo rispetto delle rispettive politiche istituzionali
- Piena assunzione degli impegni e responsabilità insiti nella realizzazione delle iniziative di comune interesse

I vari partner di Terra Nuova partecipano fin dall'inizio, con varie modalità ed in base alle rispettive competenze e capacità, all'identificazione, formulazione, realizzazione e valutazione di programmi, progetti ed iniziative sviluppate di comune accordo.

Parallelamente Terra Nuova si impegna a rispettare pienamente l'autonomia delle organizzazioni partner rifiutando parimenti collaborazioni con istituzioni o enti coinvolti in scandali, pratiche di corruzione, discriminazioni di genere, politiche, etniche o religiose pubblicamente note.

Ugualmente Terra Nuova si impegna a condividere lo spirito e l'approccio insito nel proprio codice etico con tutti i soggetti ed attori sociali che a vario titolo sono interessati e coinvolti nelle iniziative promosse dalla nostra Associazione.

Relazioni con i fornitori ed i consulenti



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

Nell'acquisizione di beni, materiali, attrezzature o prestazioni di servizi per le sue diverse attività e progetti e nel rispetto dei necessari standard qualitativi Terra Nuova privilegia collaboratori e fornitori dei paesi in cui opera.

Le procedure di acquisto di beni, lavoro e servizi vengono effettuate in base alle procedure interne all'associazione e nel rispetto delle norme ed impegni contrattuali fissati dai finanziatori.

Il rispetto da parte dei fornitori e consulenti dei diritti umani, lavorativi, ambientali e di genere e del complesso dei valori contenuti nel Codice è parte integrante delle procedure di acquisizione di beni e servizi dell'Associazione.

Politica di gestione amministrativa

Terra Nuova garantisce una corretta gestione contabile ed amministrativa delle risorse patrimoniali e dei finanziamenti pubblici o privati ricevuti per le attività istituzionali. In tal senso come controllo complessivo rispetto alla trasparenza e corretta contabile viene effettuato annualmente un audit patrimoniale e gestionale dell'associazione e audit specifici per la maggior parte delle attività progettuali. Per adempiere alle necessarie ragioni di trasparenza e condivisione i bilanci consuntivi annuali con relative certificazioni sono resi pubblici all'interno del sito web istituzionale.

Politica di gestione e sicurezza dei dati personali

Terra Nuova garantisce che i dati personali e le informazioni in proprio possesso di operatori/trici, soci/e, sottoscrittori siano considerati e trattati come dati riservati, sensibili e non accessibili all'esterno, nel rispetto e conformità delle norme giuridiche in materia di privacy.

Pertanto gli operatori e le operatrici non possono divulgare a terzi informazioni riguardanti il patrimonio di conoscenze tecniche, organizzative e finanziarie dell'Organizzazione, così come tutte le altre informazioni non pubbliche, salvo nei casi in cui tale rivelazione sia richiesta da leggi o da altre disposizioni interne.

Si veda l'allegato 2 per quanto riguarda le specifiche norme.

Gestione del codice

Il presente codice deve essere a posto a conoscenza delle persone fisiche – associati o con un rapporto di collaborazione con Terra Nuova – e delle organizzazioni, imprese ed istituzioni pubbliche e private con cui l'associazione è in relazione a vario titolo e diverse finalità.

Il Codice Etico deve essere accessibile e fruibile da quanti ne facciamo richiesta in Italia e all'estero con l'indicazione degli organi di governo e vigilanza a cui rivolgersi per segnalare casi di violazione o infrazione. **Controllo ed applicazione del codice**

Per il controllo e l'applicazione del Codice Etico è costituito un **Comitato Etico di Vigilanza** composto da 3 membri esterni al Consiglio di Amministrazione e non facenti parte dell'organico dell'Associazione ed eletti periodicamente in base alle scadenze elettive dall'Assemblea generale dei soci.

Compito del Comitato di Vigilanza:



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

- garantire l'effettiva adesione ai principi contenuti nel Codice Etico da parte di collaboratori e collaboratrici, membri del CdA, soci e socie
- garantire il rispetto delle regole stabilite dal codice per le relazioni con i beneficiari, partners, fornitori, donatori
- ricevere le segnalazioni relative a eventuali violazioni del Codice, valutarne la fondatezza, e sottoporre le conclusioni e relative eventuali sanzioni agli organi direttivi e all'Assemblea dei soci.

USO DI QUESTO DOCUMENTO

Il presente Codice Etico, una volta approvato dall'Assemblea soci, verrà fatto conoscere agli/alle operatori/operatrici, presentato agli uffici di coordinamento, caricato sul sito web istituzionale. Ogni nuovo operatore (stagista, tirocinante, tesista, volontario, dipendente) verrà invitato a conoscere ed applicare il Codice Etico, trovandosi vincolato ad esso e all'adozione delle indicazioni lì presenti. Il Codice verrà verificato e riattualizzato periodicamente ed approvato dalle assemblee dei soci.

Redatto dalla Direzione Operativa

Discusso ed approvato dal Consiglio di Amministrazione del 9 novembre 2018

Approvato dall'Assemblea Generale dei Soci del 9 dicembre 2018 che ha eletto i seguenti membri del Comitato Etico: Alessandra Accardo, Fabio Iacomini, Paolo Venezia

ALLEGATO n. 1



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
 Tel. +39 06 8070847
 Fax +39 068543295
 info@terranuova.org
 www.terranuova.org
 C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
 Perù
 Mali
 Kenya

I diritti dell'infanzia e dell'adolescenza

"Child Protection Policy" di Terra Nuova

Alcune premesse

Terra Nuova è un'associazione costituitasi in Italia dapprima come gruppo di cittadini che nel 1968, intendevano legare la solidarietà con esperienze più strutturate di sostegno a realtà del cosiddetto "Terzo Mondo". Nel 1969 si costituisce formalmente e nel 1972 è riconosciuta dal Ministero degli Affari Esteri quale ONG idonea a realizzare progetti di cooperazione internazionale, selezionare, formare e inviare personale volontario, promuovere informazione, sensibilizzazione ed educazione allo sviluppo. In seguito al Decreto Legislativo 4 dicembre 1997, n. 460, acquista lo statuto giuridico di ONLUS (Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale). Sempre dagli anni '70 riceve anche finanziamenti comunitari europei per realizzare progetti all'estero e in Italia. È membro del Coordinamento laico delle ONG per la Cooperazione Internazionale allo Sviluppo ([COCIS](#)) sin dalla sua costituzione e [dell'Associazione delle ONG italiane](#). La sua natura è quella di elaborare e realizzare proposte, progetti, iniziative, sia in Italia che in Europa e nel Sud del mondo, dopo una lettura della realtà e dei bisogni presenti e privi di risposte istituzionali, per rispondere ad essi attivando le energie presenti in tali realtà. Negli oltre quarant'anni di lavoro, l'associazione ha operato in diverse parti del mondo, su molteplici tematiche, avendo sempre come obiettivo principale il rafforzamento degli attori sociali presenti nei diversi paesi del mondo, attori interessati a contribuire al cambiamento sociale, alla promozione dell'equità, alla sostenibilità economica, ecologica, politica, culturale ed alla pace.

L'infanzia, l'interesse superiore del bambino/a e altri concetti-chiave

Per bambino, bambina e adolescente, si adotta la definizione abbastanza diffusa (benché non priva di contraddizioni e criticità) di persona di età inferiore ai diciotto anni.

Così definito, questo gruppo umano rappresenta poco meno della metà della popolazione mondiale, ovviamente con differenze anche significative tra paese e paese.

Verso questo consistente settore, Terra Nuova fa proprio il cardine delle politiche di protezione dell'infanzia che definisce come debba prevalere l'interesse superiore del/la bambino/a in "ogni decisione, azione legislativa, provvedimento giuridico, iniziativa pubblica o privata di assistenza sociale" (art. 3 della Convenzione Internazionale dei diritti del bambino) che coinvolga o abbia riflessi appunto su minori.

Questo, nella nostra esperienza e quindi visione, deve affiancarsi ad un altro elemento-chiave che è il dovuto ascolto e rispetto per le opinioni del soggetto bambino (che è sancito dall'art. 12 della Convenzione): va riconosciuto il diritto dei bambini a essere ascoltati in tutti i procedimenti che li riguardano, che comporta per gli adulti anche il fatto di tenerne in adeguata considerazione le opinioni espresse. E' ovvio che al termine di diritti vada associato anche il termine doveri, ovvero l'esercizio di diritti con responsabilità verso sé stessi e gli altri.

Con il termine violenza, si intende qualsiasi forma di oltraggio o di brutalità fisiche o psicologiche, di



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

abbandono o di negligenza, di maltrattamenti o di sfruttamento, compresa la violenza sessuale (art. 19 della Convenzione internazionale dei diritti del bambino). La protezione, si riferisce quindi a tutte le misure per prevenire, individuare, perseguire ed eliminare le forme di violenza sui minori, nonché l'attenzione e assistenza alle vittime di questa.

Ma la protezione dei bambini, bambine e adolescenti dalla violenza diretta e dalla violenza derivata dall'esclusione sociale, se è fondamentale, non è sufficiente. Essa rappresenta, secondo Terra Nuova, una condizione indispensabile ma non sufficiente per la modifica delle condizioni strutturali e congiunturali che generano tale violenza. Va di pari passo dunque con la promozione dei diritti e dell'esercizio di cittadinanza, proprio perché una violenza parimenti significativa viene esercitata sul bambino, bambina e adolescente dalle condizioni di abbandono, marginalità e assenza di opportunità a cui è condannata una consistente fetta di minori nel mondo. Si tratta quindi uscire da una logica puramente assistenziale e paternalistica, che relega i bambini, le bambine e gli adolescenti al ruolo di vittime che solo gli adulti possono difendere, ed unire a questa necessaria azione, quella di accompagnamento perché bambini/e ed adolescenti siano soggetti attivi. Protezione e promozione sono le due gambe del progetto di trasformazione di società violente e adultocentriche in società con maggiore equità intergenerazionale e tra i generi, oltre che tra ceti sociali.

Principi generali di una politica di Terra Nuova sulla protezione di bambini, bambine ed adolescenti

Tutto il personale di Terra Nuova (espatriati, volontari, personale locale nei diversi paesi, personale della sede centrale) condivide profondamente i seguenti principi:

1. Tutte le persone e ciascuna di esse, in particolare per quel che si riferisce a bambini, bambine ed adolescente, è soggetto di diritti
2. Tra tali diritti, vi è il diritto alla protezione dall'abuso, dalla violenza dallo sfruttamento; tale principio resta valido a prescindere da chi sia la persona che esercita l'abuso, violenza o sfruttamento (e quindi, anche se fossero i genitori)
3. Ogni bambino, bambina e adolescente possiede delle potenzialità e dei talenti, il compito degli adulti è quello di accompagnare il bambino, bambina e adolescente alla loro scoperta ed espansione.
4. Gli adulti, in particolare le persone che operano a vario titolo con Terra Nuova, hanno la responsabilità di proteggere e tutelare i bambini, bambine ed adolescente e di promuovere l'applicazione e rispetto dei loro diritti
5. Terra Nuova ha l'obbligo di assicurarsi che i suoi operatori svolgano il compito espresso nel punto precedente con attenzione e responsabilità, in modo attivo. Terra Nuova ritiene sia importante estendere alle organizzazioni partner nelle iniziative che realizza, una tale sensibilità nei termini di sensibilizzare, formare e suggerire l'adozione e applicazione di questi principi, con la necessaria capacità di modulare messaggi, indicazioni, criteri, all'interno delle diverse culture, religioni e mentalità dei partners stessi.



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

Questi principi si devono concretizzare nelle iniziative di Terra Nuova, con la flessibilità operativa e metodologica che contraddistingue la nostra associazione ma con la fermezza del caso.

Norme per la selezione del personale da reclutare per interventi che abbiano come utenza bambini, bambine ed adolescenti

Tutto il personale (espatriato e locale, a prescindere dal ruolo assegnato) deve essere integerrimo e affidabile per quel che riguarda un rapporto sano e responsabile con bambini, bambine ed adolescenti. Per fare questo, le referenze andranno verificate con una speciale attenzione su questo aspetto. Vanno escluse persone che siano state condannate in procedimenti penali per reati contro le persone, e in particolare per violenza, danneggiamenti, comportamenti violenti o irrazionali. Vanno avviati procedimenti di verifica molto accurata, per persone che abbiano avuto denunce per reati analoghi, ma non siano stati processati o condannati.

Norme per la formazione del personale che si trovi ad operare a contatto con bambini, bambine ed adolescenti

I principi esposti precedentemente, il patrimonio esperienziale dell'istituzione e di altre iniziative analoghe, dovranno essere oggetto non solo di presentazioni episodiche, ma di attività formative, anche per garantirne la retroalimentazione ed aggiornamento.

L'identificazione dei segnali di violenza su un bambino, una bambina o un/a adolescente, e poi l'adeguato trattamento del caso, richiedono una particolare attenzione e preparazione; diviene quindi un obbligo da parte di Terra Nuova quello di offrire una preparazione in tal senso agli operatori che intervengano direttamente con questo target.

Le metodologie di intervento con bambini, bambine ed adolescenti cambiano da contesto a contesto e si arricchiscono giorno dopo giorno di innovazione e nuove proposte; la formazione su questi temi dovrà essere un impegno da parte della struttura.

Ogni equipe definirà modalità e periodicità di riunioni interne che permettano di creare spazi di ascolto, aiuto mutuo, autoformazione, interscambio di informazioni tra operatori. Il responsabile del progetto o intervento deve essere presente a tali riunioni e dare uno spazio di ascolto e partecipazione a ciascuno dei membri dell'equipe.

Norme ed indicazioni sulla gestione e allestimento di spazi e luoghi di realizzazione di attività con l'utenza di bambini, bambine ed adolescenti

L'importanza di allestire un *'setting'* adeguato per la realizzazione di attività con bambini, bambine ed adolescenti è nota. Ovviamente, questo non è sempre né facile né possibile (soprattutto in certe realtà del Sud del mondo, per questioni finanziarie ecc.), ma resta una indicazione ed un impegno a fare il massimo sforzo perché gli ambienti siano sicuri, controllabili, con vie di fuga precise in caso di eventi naturali catastrofici, accoglienti e capaci di trasmettere la fiducia reciproca che si vuole costruire con il gruppo. L'ambiente deve comunicare il clima di rispetto e sicurezza di ciascuno dei presenti, di ascolto e rifiuto della violenza. Il personale presente deve garantire che non si verifichino situazioni di discriminazione, rifiuto o violenza tra coetanei.

Si suggerisce la elaborazione con i gruppi di bambini, bambine e adolescenti di un "decalogo" o "regole



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

d'oro della convivenza" che sia un prodotto condiviso e sorto dalle idee degli stessi partecipanti (con l'aiuto dell'operatore adulto). In questa lista di regole, deve venire esclusa la risoluzione violenta delle tensioni all'interno del gruppo.

Dipendendo dalla natura del progetto e tipologia di target, si cercherà di attivare uno spazio di *counselling* individualizzato che permetta a ciascuna bambino, bambina o adolescente di trovare un adulto di riferimento competente, disposto ad ascoltare e contenere gli stati emotivi e/o i problemi, nonché valorizzare e incentivare le persone minori ad una crescita equilibrata e sana.

Norme per il controllo delle visite/incontri con altre persone adulte

Qualora sia sotto responsabilità di operatori di Terra Nuova (quale che siano le mansioni o responsabilità), un gruppo di bambini, bambine ed adolescenti, sia per periodi prolungati che per eventi di una intera giornata, eventuali adulti non parenti che si vogliano avvicinare al gruppo o a singoli individui, dovranno dichiarare le ragioni del loro interessamento, lasciare il nominativo al responsabile adulto del gruppo ed essere vigilati per verificarne il comportamento. Misure estremamente più rigide ed esclusive dovranno limitare il contatto con adulti non-parenti e che non trovino il gradimento del bambino, bambina o adolescente interessato, nel caso di gruppi con cui si applichino protocolli speciali (vittime di violenza).

Norme ed indicazioni per il controllo della *privacy* degli utenti e in generale, per il rapporto con mezzi di informazione

In tutti i materiali scritti o audiovisivi, va tutelata la *privacy* dei minorenni coinvolti negli interventi sotto la responsabilità di Terra Nuova. Questo significa che i dati anagrafici, i riferimenti telefonici o postali o di residenza, le immagini del volto, non devono essere diffuse a terzi o per lo meno, non senza un accordo preciso e firmato per iscritto degli interessati. Qualora le immagini o i dati menzionati sopra si colleghino a frasi o azioni che possono implicare problemi di vario genere (denunce e altri problemi con organi di amministrazione di giustizia, eventuali ritorsioni da parte di terzi, reclami da parte di parenti, ecc.), il loro uso va discusso approfonditamente all'interno dell'equipe. Qualora vi siano margini di rischio per riflessi negativi sul bambino, bambina o adolescente, tale materiale scritto o visivo deve restare di uso interno. E' assolutamente escluso che personale di Terra Nuova e/o delle entità locali associate, facciano riprese fotografiche o audiovisive lesive della dignità e integrità personale di bambini, bambine e adolescenti; è assolutamente escluso che personale di Terra Nuova e/o delle entità associate, abbiano comportamenti attivi o passivi che siano lesivi della dignità e integrità personale di bambini, bambine e adolescenti. Entrambi questi comportamenti sono di per sé motivo di sicuro licenziamento (rispettando i termini di legge di ciascun paese) e immediato allontanamento dal servizio e dal contatto con i minorenni, e nel caso di elementi probatori di gravi episodi di violenza, di avvio di procedimenti nei confronti degli organi di amministrazione di giustizia locali.

Struttura della struttura di funzionamento ordinaria con responsabilità definite e passaggi di informazione interni.

Ogni operatore di un progetto deve avere chiara la struttura di referenti nell'ambito del progetto o iniziativa. Ogni progetto ha un responsabile, che deve essere chiaramente identificato e deve essere



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

presente il più possibile nei luoghi di svolgimento dell'intervento stesso. Inoltre, deve lasciare, quando non presente, un numero telefonico di reperibilità. Questa persona deve conoscere questo documento, le norme internazionali di protezione e di promozione di bambini, bambine e adolescenti; deve essere persona affidabile e responsabile, che si faccia carico delle situazioni anche complesse. Tra questa persona responsabile e gli operatori, ci possono essere figure di specialisti, che vanno però precisate nei loro ambiti, responsabilità e funzioni. In ogni momento, deve essere chiaro a tutti/e gli/le operatori/trici, il nome e l'ubicazione o la reperibilità (numero di telefono) di un responsabile.

Riunioni dell'intera equipe di progetto devono essere realizzate con scadenze frequenti, per una conduzione organica e coerente dell'azione.

Norme e indicazioni per affrontare situazioni eccezionali (situazioni di emergenza per conflitto bellico, eventi naturali catastrofici, crisi individuali di un utente, dinamiche aggressive nel gruppo, o altre situazioni) che garantiscano in ogni caso una gestione efficace, trasparente e di contenimento dei rischi, con l'obiettivo dell' "interesse superiore del bambino/a e adolescente".

Informazioni chiare sui nominativi di uno o due adulti referenti devono essere comunicate a bambini, bambine e adolescenti

Una 'bitacora' o 'appunti' di ogni sessione di lavoro verrà tenuta dal responsabile operativo della stessa; in essa verranno segnalati eventuali episodi che escano dalla normalità. In particolare, l'operatore dovrà segnalare eventuali segni indicatori che possano far supporre che un bambino, bambina o adolescente presente nel gruppo sia stato vittima di violenza, usando una serie di riferimenti che l'associazione ha predisposto per tale uso. Eventuali situazioni che inducano a sospettare situazioni di violenza, devono essere comunicate agli organi preposte dalle norme vigenti nel Paese. In questo senso, il responsabile del progetto deve conoscere le normative vigenti, gli organi ed agenzie pubbliche aventi un mandato sulla protezione e promozione dell'infanzia e le indicazioni precise (nominativi, telefoni ecc.) delle persone incaricate; è bene che il responsabile del progetto conosca anche altre realtà private o della società civile che forniscono assistenza o protezione a minori (strutture protette, cliniche, gabinetti di avvocati specializzati).

Il presente documento fa tesoro delle esperienze pregresse di Terra Nuova sul tema; fa inoltre parte della documentazione "I diritti dell'infanzia e dell'adolescenza. Approccio e progetti di Terra Nuova" che rappresenta un aggiornamento del precedente documento sottoposto all'Assemblea soci del 1994 (documento interno "I diritti dell'infanzia e dell'adolescenza. Progetti di Terra Nuova in Africa e America Latina").

Questo documento è approvato dal Consiglio di Amministrazione di Terra Nuova all'unanimità in data 21 febbraio 2012. Viene dato mandato di farlo circolare tra il personale. Viene dato mandato ai coordinatori Paese o ai referenti, di procedere alla sua traduzione in: inglese, francese, spagnolo.

Questo documento è da considerarsi un elemento integrante delle politiche istituzionali, dirimente per quel che si riferisce ad eventuali contenziosi con personale. Al contempo, va considerato un documento aperto ad altri elementi specifici (di ogni Paese e/o di singole situazioni) che possano arricchirlo e precisarlo. In questo senso, ogni tre anni verrà rivisto ed analizzato, per procedere eventualmente ad una sua ratifica o riscrittura.



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

Privacy Policy di TERRA NUOVA

Premessa

Terra Nuova - centro per il volontariato Onlus (nel seguito, anche "l'Organizzazione" o "TN" o "Terra Nuova") è consapevole dell'importanza della salvaguardia dei dati personali, ed in linea con il Regolamento Europeo 679/2016 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (nel seguito "**GDPR**"), si impegna a garantire la protezione e il trattamento adeguato di tali dati.

Questa politica di tutela della riservatezza delle informazioni potrebbe subire variazioni nel tempo, anche in funzione delle integrazioni e delle modifiche legislative e regolamentari in materia o per nostre decisioni istituzionali, pertanto, Vi invitiamo a consultare periodicamente questa sezione del nostro sito.

Di cosa si tratta?

1. eseguire il trattamento (art. 4, comma 2, GDPR: "**qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione**") dei dati personali (art. 4, comma 1, GDPR: "**qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile («interessato»); si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale**") esclusivamente per le finalità e secondo le modalità illustrate nelle informazioni da fornire che sono presentate all'utente di volta in volta che accede ad una sezione del sito nella quale è previsto il conferimento, diretto o indiretto, di dati personali;

2. utilizzare i dati che sono stati rilasciati spontaneamente dall'utente;

3. trasmettere i dati a soggetti terzi (responsabili del trattamento – art. 4, comma 8, GDPR: "**la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del titolare del trattamento**") esclusivamente per fini strumentali a quanto espressamente richiesto e da noi accuratamente selezionati;

4. comunicare i dati a soggetti terzi per attività connesse a quanto di interesse o qualora ciò sia imposto da legge, regolamento o normativa comunitaria;

5. previo consenso esplicito (art. 4, comma 11, GDPR: "**qualsiasi manifestazione di volontà libera, specifica, informata e inequivocabile dell'interessato, con la quale lo stesso manifesta il proprio assenso, mediante**



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

dichiarazione o azione positiva inequivocabile, che i dati personali che lo riguardano siano oggetto di trattamento”), comunicare i dati a soggetti terzi per loro autonomi trattamenti;

6. rispondere alle richieste di accesso ai dati personali, rettifica o cancellazione degli stessi, di esercizio del diritto all'oblio, alla limitazione del trattamento o del diritto di opporsi al loro trattamento. Assicurare l'esercizio del diritto alla portabilità dei dati e all'opposizione al trattamento dei dati per fini di comunicazioni informative sui nostri progetti e richieste di contributi economici a sostegno delle nostre attività istituzionali;

7. assicurare un corretto e lecito trattamento dei Vostri dati, salvaguardando la Vostra riservatezza, nonché applicare misure idonee di sicurezza a tutela della riservatezza, dell'integrità e della disponibilità dei dati stessi.

Informazioni da fornire ai sensi dell'art. 13, GDPR e cenni ai criteri usati per determinare i limiti di conservazione dei dati

I dati richiesti nel nostro sito sono utilizzati per rispondere alle richieste espressamente avanzate dall'utente. In particolare, tutte le attività di raccolta – e successivo trattamento – dei dati sono finalizzate al perseguimento degli scopi istituzionali di Terra Nuova e, in particolare per:

1. donazioni regolari e una tantum, eseguite in varie modalità (carta di credito, domiciliazione bancaria o altro);
2. iscrizione alla nostra newsletter;
3. richiesta di collaborazione con la nostra organizzazione;
4. sottoscrizione di petizioni, iniziative o specifici progetti;
5. richiesta di informazioni.

La modulistica da compilare – on-line oppure da scaricare – prevede sia dati che sono strettamente necessari per aderire a quanto di interesse e la cui mancata indicazione non consente di dar corso alla richiesta, sia dati di conferimento facoltativo. Pertanto l'utente è libero di fornire i dati personali riportati nei moduli di richiesta o comunque indicati in contatti con l'Organizzazione per richiedere informazioni o per le altre finalità dapprima elencate. In questi casi di obbligatorietà di conferimento dei dati, la loro mancanza può comportare l'impossibilità di ottenere quanto richiesto. La necessità di richiedere i dati quali obbligatori per l'adesione ai singoli progetti o alle singole iniziative o per avanzare richieste è stata considerata nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 25, GDPR (***“Protezione dei dati fin dalla progettazione e protezione per impostazione predefinita” – “Data Protection by design and by default”***), che impongono di valutare previamente le misure tecniche e organizzative adeguate, quali la ***“pseudonimizzazione”*** (art. 4, comma 5, GDPR: ***“il trattamento dei dati personali in modo tale che i dati personali non possano più essere attribuiti a un interessato specifico senza l'utilizzo di informazioni aggiuntive, a condizione che tali informazioni aggiuntive siano conservate separatamente e soggette a misure tecniche e organizzative intese a garantire che tali dati personali non siano attribuiti a una persona fisica identificata o identificabile”***), volte ad attuare in modo efficace i principi di protezione dei



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

dati, quali la minimizzazione, e a integrare nel trattamento le necessarie garanzie al fine di soddisfare i requisiti del GDPR e tutelare i diritti degli interessati.

Tutti i trattamenti effettuati nell'ambito di questo sito saranno realizzati con strumenti sia cartacei sia elettronici o telematici, con logiche correlate alle finalità per le quali i dati sono stati raccolti e nel rispetto delle vigenti norme di sicurezza, per le finalità specificate di volta in volta nelle informazioni da fornire ex art. 13, GDPR.

Terra Nuova non utilizzerà i dati forniti per fini diversi da quelli connessi al servizio a cui l'utente ha aderito, e, comunque, soltanto entro i limiti indicati di volta in volta nelle informazioni da fornire ai sensi dell'art. 13, GDPR.

Per fini connessi all'erogazione del servizio cui l'utente ha aderito, i dati potrebbero essere messi a disposizione di soggetti terzi, che agiranno quali autonomi titolari del trattamento, e che erogano servizi strumentali a soddisfare la richiesta dell'utente (ad esempio, istituti di credito o emittenti le carte di credito per gestire i pagamenti delle donazioni) o ai quali la comunicazione dei dati è necessaria per ottemperare a norme di legge o regolamenti.

Soltanto previo consenso esplicito dell'utente, i dati personali potranno essere trattati per fini diversi da quelli per i quali l'utente li ha rilasciati. In particolare, potranno essere trattati per finalità di "pubblicità sociale" e per fini di marketing con o senza **"profilazione"** (art. 4, comma 4, GDPR – **"qualsiasi forma di trattamento automatizzato di dati personali consistente nell'utilizzo di tali dati personali per valutare determinati aspetti personali relativi a una persona fisica, in particolare per analizzare o prevedere aspetti riguardanti il rendimento professionale, la situazione economica, la salute, le preferenze personali, gli interessi, l'affidabilità, il comportamento, l'ubicazione o gli spostamenti di detta persona fisica"**), cioè in base agli interessi e preferenze dimostrate navigando sul sito o compilando i form ivi presentati, sondaggi e ricerche. Per meglio chiarire, i dati saranno anche trattati per fini di contatti promozionali, informativi e istituzionali sui nostri progetti, attività e iniziative di raccolta fondi, sondaggi e ricerche riservati agli aderenti alle nostre azioni. Per tale scopo, pertanto, i dati saranno conservati nei nostri archivi per il periodo temporale necessario a erogare tali servizi di informazione. Tale periodo è anche giustificato dal legittimo interesse di Terra Nuova a mantenere costante il rapporto instaurato con l'interessato per mantenerlo informato sulle azioni di sensibilizzazione che Terra Nuova ritiene utile far conoscere per dimostrare il proprio costante impegno nella realizzazione della propria missione. Tale legittimo interesse è ammesso ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera f), GDPR quale meccanismo alternativo al consenso esplicito dell'interessato. Ovviamente, tale periodo di conservazione è esteso fintanto che dura l'interesse della persona a rimanere in contatto con Terra Nuova: se non ha più interesse, è sufficiente sia comunicato attraverso le modalità sotto spiegate e Terra Nuova adotterà le appropriate misure tecniche e organizzative per non disturbare più la persona. Allo stesso modo, se lo si desidera, i dati saranno trattati per contatti aventi i fini appena indicati ed eseguiti in maniera personalizzata in base alle caratteristiche di comportamento (es.: azioni cui si è aderito, zona di residenza, età), a interessi e preferenze rispetto le nostre azioni (**"profilazione"**, come sopra definita). La profilazione comporterà la selezione delle informazioni archiviate rispetto all'interessato, affinché riceva comunicazioni di suo interesse e in linea con le sue preferenze, evitando di essere disturbata da contatti non graditi o di non interesse. I dati saranno



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

conservati fintanto che il profilo dell'interessato è in linea con le comunicazioni personalizzate create attraverso l'incrocio delle informazioni a nostra disposizione e, dunque, fintanto che Terra Nuova prosegue la propria missione con progetti, iniziative, azioni e attività che richiedono contributi economici o che spronano alla sensibilizzazione (es.: petizioni, adesioni a progetti di emergenza) che sono di interesse della persona perché rispecchiano le caratteristiche e i comportamenti della persona e sono, dunque, di suo specifico interesse e non di disturbo. Anche in questo caso, tale conservazione verrà meno se l'interessato manifesta opposizione in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che lo riguardano effettuato per la profilazione nella misura in cui sia connessa al marketing diretto.

La conservazione dei dati per fini amministrativi e contabili e fiscali è limitata al periodo temporale che la singola disciplina dispone in materia.

Inoltre, i dati potranno essere comunicati a terze organizzazioni senza scopo lucro, società partner di progetti, enti, per autonomi utilizzi (in qualità di autonomi titolare del trattamento) per loro fini istituzionali: tale "comunicazione" avverrà soltanto se l'interessato ha manifestato il proprio consenso esplicito.

Potrebbero essere comunicati a terzi, previo espresso e specifico consenso informato, come dapprima descritto, per loro autonomi utilizzi aventi finalità prioritariamente di contatto promozionale. La diffusione dei dati, previo consenso dell'utente, potrebbe essere conseguente al tipo di servizio o iniziativa cui l'utente ha aderito (es.: elenco dei sottoscrittori di una petizione on-line).

I dati personali raccolti saranno resi disponibili alle persone autorizzate dall'Organizzazione ai sensi dell'art. 29, GDPR che svolgono attività di trattamento indispensabili per il perseguimento delle finalità sopra indicate; le categorie delle persone autorizzate al trattamento sono, di volta in volta, precisate nell'informativa. In linea generale, si tratta delle persone preposte all'erogazione dei servizi specifici, all'amministrazione, alla gestione dei servizi informativi, ai rapporti con sostenitori effettivi e potenziali, agli organizzatori di campagne informative sui nostri progetti e della cosiddetta "pubblicità sociale" a supporto delle nostre iniziative umanitarie.

I trattamenti connessi ai servizi web di questo sito hanno luogo presso la predetta sede dell'Organizzazione e sono curati da personale tecnico autorizzato al trattamento. In caso di necessità, i dati connessi possono essere trattati dal personale di società terze che curano la manutenzione della parte tecnologica del sito (responsabile del trattamento ai sensi dell'art. 28, GDPR), presso le proprie sedi.

Terra Nuova – con sede in viale Liegi, 10 00198 Roma – è il titolare del trattamento (art. 4, comma 7, GDPR: ***"la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali"***), ai sensi e per gli effetti del GDPR, poiché decide in quale modo e per quali motivi, comunicati nelle informazioni da fornire agli interessati, raccogliere e utilizzare i dati personali conferiti dall'utente, nonché con quali strumenti trattarli e quali procedure di sicurezza attivare per garantirne l'integrità, la riservatezza e la disponibilità, nel rispetto degli obblighi e alle responsabilità previsti dall'art. 24, GDPR.

Sono garantiti i diritti di cancellare, modificare o integrare i dati già spontaneamente forniti, nonché richiederne il blocco, la trasformazione in forma anonima od opporsi al loro trattamento per motivi legittimi o se non si desidera ricevere "pubblicità sociale" anche con "profilazione", nonché per limitare il trattamento ed esercitare il diritto alla portabilità dei dati. Inoltre, è possibile rivolgersi all'autorità di controllo. Grazie all'esercizio di questi diritti Vi sarà possibile controllare l'utilizzo dei Vostri dati anche dopo il loro conferimento.



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

Diritti degli interessati rispetto ai dati che li riguardano

Si possono esercitare, in qualsiasi momento, all'indirizzo info@terranuova.org (in alternativa, scrivendo a Terra Nuova, viale Liegi 10, 00198 Roma) i diritti ex artt.15-22, GDPR nel seguito riportati:

Diritto di accesso (articolo 15, GDPR)

La persona ha il diritto di richiedere se sia in corso un trattamento dei suoi dati personali e, dunque, ha diritto di accesso alle informazioni che lo riguardano e di avere notizie su:

1. finalità del trattamento (es.: gestione di una donazione);
2. categorie di dati personali; (es.: anagrafica, dati comportamentali)
3. destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati;
4. quando possibile, il periodo di conservazione dei dati personali previsto oppure, se non è possibile, i criteri utilizzati per determinare tale periodo;
5. esistenza del diritto di chiedere la rettifica o la cancellazione dei dati personali o la limitazione del trattamento dei dati personali o di opporsi al loro trattamento;
6. diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo;
7. se i dati non sono raccolti direttamente dalla persona, tutte le informazioni disponibili sulla loro origine;
8. esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione e informazioni significative sulla logica utilizzata, nonché importanza e conseguenze previste di tale trattamento per la persona. (es.: se la persona ha associato un profilo di abitudini di donazione incrociando importo donazione con frequenza e campagna).

Diritto di rettifica (articolo 16, GDPR)

La persona ha il diritto di ottenere la rettifica dei dati personali inesatti che lo riguardano senza ingiustificato ritardo. Tenuto conto delle finalità del trattamento, la persona ha il diritto di ottenere l'integrazione dei dati personali incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa.

Diritto alla cancellazione ("diritto all'oblio") (articolo 17, GDPR)

La persona ha il diritto di ottenere la cancellazione dei dati personali che lo riguardano e Terra Nuova ha l'obbligo di cancellare senza ingiustificato ritardo i dati personali, per uno dei seguenti motivi:

1. i dati personali non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati;
2. è revocato il consenso su cui si basa il trattamento e se non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento (es.: proprio legittimo interesse, adempimenti normativi o contrattuali);



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

3. ci si oppone al trattamento per fini di marketing e profilazione e non sussiste alcun motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento;
4. i dati personali sono stati trattati illecitamente;
5. i dati personali devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è si è soggetti.

Diritto di limitazione di trattamento (articolo 18, GDPR)

La persona ha il diritto di ottenere la limitazione del trattamento dei suoi dati personali quando sussiste uno dei seguenti motivi:

1. la persona contesta l'esattezza dei dati personali, per il periodo necessario che si ha per verificare l'esattezza di tali dati personali;
2. il trattamento è illecito e la persona si oppone alla cancellazione dei dati personali e chiede invece che ne sia limitato l'utilizzo; (es.: non intende che il trattamento sia svolto per fini di marketing ma solo per fini gestionali e amministrativi)
3. benché non si abbia più bisogno dei dati ai fini del trattamento, i dati personali sono necessari alla persona per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria;

Obbligo di notifica in caso di rettifica o cancellazione dei dati personali o limitazione del trattamento (articolo 19, GDPR)

La persona ha il diritto di richiedere che la rettifica o la cancellazione dei dati o limitazione del trattamento sia comunicata da TN a altri soggetti cui eventualmente i dati sono stati comunicati. TN potrebbe non ottemperare alla richiesta, se i mezzi da impiegare sono sproporzionati rispetto al diritto alla riservatezza invocato dalla persona.

Diritto alla portabilità dei dati ("data portability") (articolo 20, GDPR)

Questo diritto permette alla persona di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che lo riguardano forniti a un soggetto che sottopone i suoi dati a trattamento e ha il diritto di trasmettere tali dati a un soggetto per uso di quest'ultimo senza impedimenti da parte del soggetto cui li ha forniti. Questo diritto può essere esercitato nei seguenti casi:

1. il trattamento è basato sul consenso o su di un contratto o su misure precontrattuali richieste dalla stessa persona e, contemporaneamente
2. il trattamento sia svolto con mezzi automatizzati.

La persona ha il diritto di ottenere che i suoi dati siano trasferiti direttamente da un soggetto all'altro (da



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

quello cui li ha conferiti a quello cui vuole siano trasmessi), se tecnicamente possibile.

Diritto di opposizione (articolo 21, GDPR)

La persona ha il diritto di opporsi al trattamento dei suoi dati per il perseguimento del legittimo interesse di TN o di terzi. Se i dati personali sono trattati per finalità di marketing, la persona ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che lo riguardano effettuato per tali finalità, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale attività di marketing.

Processo decisionale automatizzato relativo alle persone fisiche, compresa la profilazione (articolo 22, GDPR)

La persona ha il diritto di non essere sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione, che produca effetti giuridici che la riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulla sua persona. In particolare, ha il diritto di opporsi alla profilazione cui è sottoposto attraverso processi automatizzati.

Non si può esercitare questo diritto se la decisione:

1. è necessaria per la conclusione o l'esecuzione di un contratto;
2. è autorizzata dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui si è soggetti, che precisa anche misure adeguate a tutela dei diritti, delle libertà e dei legittimi interessi della persona;
3. si basa sul consenso esplicito.

La persona ha il diritto di esprimere la propria opinione e di contestare la decisione di TN.

Criteri usati per definire il limite della conservazione dei dati

I dati saranno mantenuti nei nostri archivi (art. 4, comma 6, GDPR: ***“qualsiasi insieme strutturato di dati personali accessibili secondo criteri determinati, indipendentemente dal fatto che tale insieme sia centralizzato, decentralizzato o ripartito in modo funzionale o geografico”***) secondo criteri variabili in funzione della categoria del dato, della natura del trattamento e delle finalità del trattamento medesimo. I criteri o il limite preciso di conservazione sono descritti nelle informazioni da fornire ai sensi dell'art. 13, GDPR all'atto del conferimento dei dati personali.

In linea di principio, valgono le seguenti valutazioni di TN per stabilire il criterio di conservazione dei dati:

1. tutti i dati rispetto alla donazione sono conservati fintanto che il rapporto rimane attivo e per un numero di anni pari a quello che leggi, regolamenti, anche comunitari, impongono per fini amministrativi e contabili
2. tutti i dati dei sostenitori o interessati alla nostra missione usati per fini di marketing sono conservati per il periodo temporale necessario a erogare i servizi di informazione riservati a dette persone. Tale periodo è anche giustificato dal legittimo interesse di TN a mantenere costante il rapporto instaurato con la persona per mantenerla informata su quali sono i progetti che potrebbero essere finanziati con il contributo del donatore stesso o sulle azioni di sensibilizzazione che TN ritiene utile far conoscere per dimostrare il proprio costante impegno nella realizzazione della propria missione. Tale legittimo interesse è ammesso ai



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

sensi dell'art. 6, comma 1, lettera f), GDPR quale meccanismo alternativo al consenso esplicito dell'interessato. Ovviamente, tale periodo di conservazione è esteso fintanto che dura l'interesse della persona a rimanere in contatto con TN: se non ha più interesse, è sufficiente sia comunicato attraverso le modalità di cui al paragrafo "Diritti degli interessati rispetto ai dati che li riguardano" e TN adotterà le appropriate misure tecniche e organizzative per non disturbare più la persona

3. tutti i dati usati per attività di marketing con profilazione, il cui trattamento è supportato dal consenso esplicito della persona, sono conservati fintanto che il profilo dell'interessato è in linea con le comunicazioni personalizzate create attraverso l'incrocio delle informazioni a nostra disposizione e, dunque, fintanto che TN prosegue la propria missione con progetti, iniziative, azioni e attività che richiedono contributi economici o che spronano alla sensibilizzazione (es.: petizioni, appelli di emergenza, richieste di opinione e sondaggi) che sono di interesse della persona che ha manifestato il consenso a ricevere informazioni di tale tenore e che rispecchiano le caratteristiche e i comportamenti della persona e sono, dunque, di suo specifico interesse e non di disturbo. Anche in questo caso, tale conservazione verrà meno se l'interessato manifesta opposizione in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che lo riguardano effettuato per tali finalità, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto.

Decorsi i periodi sopra enunciati, i dati identificativi sono trasformati in forma anonima e usati soltanto per rapporti statistici che non consentono di risalire all'identità della persona ma che sono utili per adeguare i progetti, le iniziative e le azioni per la realizzazione e il raggiungimento degli obiettivi statutari e istituzionali di TN. I dati personali saranno, perciò, distrutti.

Responsabili del trattamento

I Vostri dati personali possono essere trattati, sia manualmente sia elettronicamente o telematicamente, sia direttamente da TN sia da soggetti terzi che, dotati di esperienza, capacità tecniche, professionalità ed affidabilità, svolgono operazioni di trattamento per conto della nostra associazione, nel rispetto della sicurezza e della riservatezza delle informazioni e da noi costantemente controllati nel loro operato. Il responsabile del trattamento è ***"la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del titolare del trattamento"*** (art. 4, comma 8, GDPR) ed è vincolato da TN contrattualmente, con definizione dei limiti di operatività sui dati, relativamente ai dati che può trattare e delle categorie di interessati cui sono riferiti, e con il divieto di farne uso differente rispetto all'incarico affidato. Può, se autorizzato formalmente da TN, avvalersi di altri responsabili, che sono vincolati contrattualmente dal responsabile nominato direttamente da TN: le violazioni commesse da tali altri responsabili ricadono sotto la responsabilità del primo responsabile e non di TN.

L'elenco completo ed aggiornato dei responsabili del trattamento (e, se del caso, dei responsabili nominati dal primo responsabile, previa autorizzazione di TN) può essere richiesto all'e-mail info@terranuova.org (in alternativa, scrivendo a Terra Nuova, viale Liegi, 10 00198 Roma).

Soggetti terzi a cui sono comunicati i Vostri dati

I Vostri dati potranno essere messi a disposizione di soggetti terzi, autonomi titolari del trattamento, per fini connessi all'erogazione dei servizi di interesse o in ottemperanza a norme di legge e regolamenti che ne



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

dispongono la comunicazione, nonché ad organi di controllo. Ad esempio, saranno messi a disposizione degli istituti di credito o di emissione di carte di credito per permettere le transazioni necessarie alla donazione, nonché PayPal. La comunicazione dei dati a terzi per scopi di marketing e/o profilazione, nonché l'eventuale diffusione possono avvenire, previo consenso dell'interessato, secondo quanto detto al capitolo "Informazioni da fornire ai sensi dell'art. 13, GDPR" della presente privacy policy.

Dati di navigazione

I sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento di questo sito acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati personali la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di Internet. Si tratta di informazioni che non sono raccolte per essere associate a utenti identificati ma che per loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni e associazioni con dati detenuti da terzi, permettere di identificare gli utenti medesimi. In questa categoria di dati rientrano gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli utenti che si connettono al sito, gli indirizzi in notazione URI (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore o simili) e altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente. Questi dati sono usati soltanto per ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso del sito e per controllarne il corretto funzionamento e sono cancellati immediatamente dopo l'elaborazione. I dati potrebbero essere utilizzati per l'accertamento di responsabilità in caso di ipotetici reati informatici ai danni del sito.

La sicurezza dei dati personali

Terra Nuova adotta idonee e preventive misure di sicurezza atte a salvaguardare la riservatezza, l'integrità, la completezza, la disponibilità dei Vostri dati personali. Così come stabilito dai disposti normativi che disciplinano la sicurezza dei dati personali, sono messi a punto accorgimenti tecnici, logistici e organizzativi che hanno per obiettivo la prevenzione di danni, perdite anche accidentali, alterazioni, utilizzo improprio e non autorizzato dei dati che Vi riguardano.

In particolare, TN ha messo in atto misure tecniche e organizzative adeguate a garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio che potrebbe inficiare i vostri diritti e le vostre libertà, ivi compresa la riservatezza e la confidenzialità, delle persone. TN adotta criteri di sicurezza che comprendono, tra gli altri:

1. la **"pseudonimizzazione"** (art. 4, comma 5, GDPR: **"il trattamento dei dati personali in modo tale che i dati personali non possano più essere attribuiti a un interessato specifico senza l'utilizzo di informazioni aggiuntive, a condizione che tali informazioni aggiuntive siano conservate separatamente e soggette a misure tecniche e organizzative intese a garantire che tali dati personali non siano attribuiti a una persona fisica identificata o identificabile"**) e la cifratura dei dati
2. sistemi che permanentemente salvaguardano la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei sistemi e dei servizi di trattamento
3. sistemi atti a ripristinare tempestivamente la disponibilità e l'accesso dei dati personali in caso di



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

incidente fisico o tecnico

4. procedure per testare, verificare e valutare regolarmente l'efficacia delle misure tecniche e organizzative al fine di garantire la sicurezza del trattamento.

Analoghe misure preventive di sicurezza sono adottate dai soggetti terzi (responsabili del trattamento) cui l'Organizzazione ha affidato operazioni di trattamento dei Vostri dati per proprio conto.

D'altro canto, l'Organizzazione non si ritiene responsabile circa le informazioni non veritiere inviate direttamente dall'utente (esempio: correttezza dell'indirizzo e-mail o recapito postale o altri dati anagrafici), così come delle informazioni che lo riguardano e che sono state fornite da un soggetto terzo, anche fraudolentemente.

Carta di credito e informazioni finanziarie necessarie per la donazione

Nel caso di donazione eseguita attraverso carta di credito, TN ne garantisce la massima riservatezza e sicurezza. Le informazioni finanziarie della carta di credito (numero, scadenza, generalità del titolare) potranno essere conosciute esclusivamente dall'istituto di emissione. TN entrerà a conoscenza esclusivamente di un codice ("token") che non ha possibilità di ricondurre all'identità del titolare della carta di credito o agli estremi della carta di credito, salvo eccezioni.

Analogamente, gli stessi criteri di riservatezza e confidenzialità saranno mantenuti in caso di donazione effettuata tramite bonifico bancario, per il quale è richiesto soltanto di inserire un "codice causale" all'atto dell'effettuazione del bonifico.

Se la donazione è eseguita tramite PayPal, si verrà reindirizzati al sito di PayPal e, dunque, i criteri di riservatezza e sicurezza competono esclusivamente a PayPal, escludendo qualsiasi responsabilità da parte di TN.

In generale, infine, Terra Nuova non si assume nessuna responsabilità con riferimento a utilizzi non autorizzati o fraudolenti da parte di soggetti terzi delle informazioni attinenti agli strumenti usati per la transazione connessa alla donazione.



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

PIANO DI SICUREZZA: PAESE....

INDICE :

1. INTRODUZIONE

2. ANALISI DEL CONTESTO NAZIONALE

2.1 Situazione securitaria recente e attuale del Paese

2.2 Mappa del Paese con segnalate le zone di criticità

2.3 Analisi dei rischi del Paese

2.4 Analisi dei rischi per zone del Paese

3. RUOLI, MODALITA' OPERATIVE E RESPONSABILITA' NELL'AZIONE DI SICUREZZA

3.1 Ruoli nell'équipe

3.2 Modalità operative

3.3 Persone, funzioni e contatti delle strutture di garanzia della sicurezza nel Paese

4. PROCEDURE DI SICUREZZA

4.1 Procedure individuali di sicurezza e prevenzione

4.2. Procedure inerenti alloggio e trasporto nel Paese

4.3. Procedure inerenti la mobilità nella capitale

4.4. Procedure per le visite di terreno

4.5 Procedures per i responsabili in Italia

5. INDICAZIONI GENERALI SULLE FONTI DI RISCHIO

5.1. Incidenti di macchina

5.2. Assistenza medica e spese sanitarie

5.3. Incendi, terremoti ed altre calamità naturali



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya

5.4. Rapimento di persone di staff

5.5. Decesso di persone dello staff

5.6. Evacuazione dal Paese e ponte aereo



Centro per il Volontariato • Onlus

Sede:

Viale Liegi, 10 - 00198 Roma
Tel. +39 06 8070847
Fax +39 068543295
info@terranuova.org
www.terranuova.org
C.F. 80415830589

Uffici Regionali:

Nicaragua
Perù
Mali
Kenya